

Créer des expériences d'apprentissage intégré  
**stimulantes et sensibles à  
la culture et à la langue**

**MATERNELLE À LA 2<sup>e</sup> ANNÉE  
(IMMERSION)**

**Créer des expériences d'apprentissage intégré stimulantes et sensibles à la culture et à la langue : Maternelle à la 2<sup>e</sup> année (Immersion)**

© Droit d'auteur de la Couronne, Province de la Nouvelle-Écosse, 2025.

Document préparé par le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance

Le contenu de la présente publication pourra être reproduit en partie, pourvu que ce soit à des fins non commerciales, et que le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de la Nouvelle-Écosse soit pleinement crédité. Lorsque ce document indique un titulaire de droits d'auteur précis, l'autorisation de reproduire le contenu doit être obtenue directement de ce titulaire.

# Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>1</b>
<b>Planifier une expérience d'apprentissage intégré stimulante et sensible à la culture et à la langue</b>	<b>3</b>
<b>Comment intégrer l'enseignement du français arts langagiers et l'enseignement des sciences humaines à la première année</b>	<b>5</b>
Étape 1. Déterminer les résultats d'apprentissage et les indicateurs des programmes d'études	5
Étape 2. Formuler les objectifs d'apprentissage	7
Étape 3. Formuler les buts d'apprentissage	8
Étape 4. Choisir une histoire captivante	9
Étape 5. Choisir des mots de vocabulaire à enseigner explicitement	10
Étape 6. Fournir ou activer les connaissances contextuelles	11
Étape 7. Planifier délibérément les occasions d'interaction avec le texte	11
<b>C'est parti! (exemple de leçon)</b>	<b>13</b>
Avant la lecture	13
Pendant la lecture	15
Après la lecture	18
<b>Activité d'écriture</b>	<b>19</b>
<b>Suggestions pour l'évaluation</b>	<b>21</b>
Liste de vérification pour le personnel enseignant	21
Observations du personnel enseignant	21
<b>Références</b>	<b>23</b>



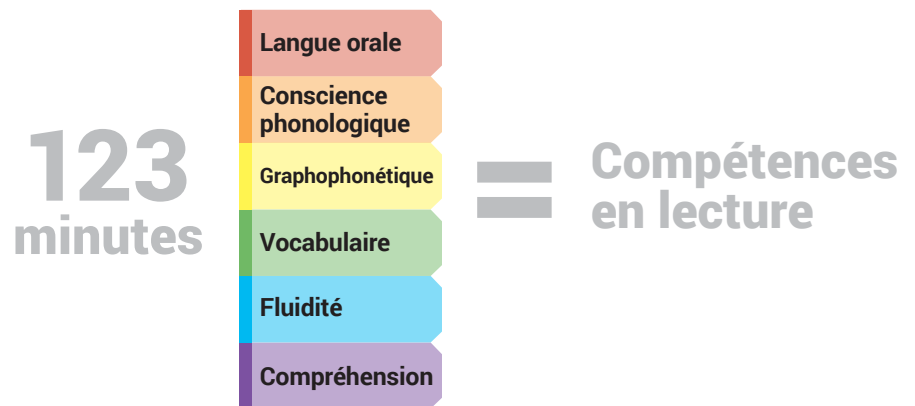
# Introduction

L'intention du présent guide est d'aider le personnel enseignant à planifier, à élaborer et à offrir des expériences d'apprentissage intégré sensibles à la culture et à la langue pendant le bloc de 123 minutes consacré à l'enseignement intégré du français arts langagiers. L'apprentissage intégré aide les élèves à faire le lien entre différentes matières, ce qui favorise une meilleure compréhension et un développement des compétences plus efficace. En enseignant explicitement le vocabulaire, en ajoutant aux connaissances contextuelles, en présentant de nouvelles idées et en facilitant le développement de compétences en compréhension et en langue orale, le personnel enseignant peut favoriser la réussite des élèves de façon cohérente et délibérée.

De la maternelle à la 2<sup>e</sup> année, la lecture à voix haute de livres illustrés représente un outil puissant pour stimuler l'intérêt des élèves. Ces textes, qui présentent des éléments à la fois visuels et écrits, représentent pour les élèves des expériences importantes d'exploration du contenu de différentes matières. Cette approche transdisciplinaire permet d'approfondir la compréhension, de développer la pensée critique et de renforcer les compétences de base qui s'appliquent au-delà des cours de langue.

L'enseignement efficace de la lecture est une composante clé de la littératie intégrée. Les **six piliers de l'enseignement efficace de la lecture** (MEDPE, 2022) sont : la langue orale, la conscience phonologique, la graphophonétique, le vocabulaire, la fluidité et la compréhension. Ces composantes jettent les bases qui permettent aux élèves de développer leurs compétences en lecture et de lire avec confiance.

La compétence en lecture ne découle pas de la maîtrise d'une seule compétence, mais de l'intégration de nombreuses composantes de la littératie. Quand ces piliers sont intégrés de manière délibérée au sein d'expériences riches d'apprentissage, les élèves sont mieux en mesure de comprendre ce qui est lu, de penser de façon critique et de transférer leurs apprentissages d'une matière à l'autre.



**Note :** Le bloc de 123 minutes d’enseignement du français arts langagiers, recommandé dans le « [Plan pour l’enseignement – Nouvelle version de la stratégie Le temps de l’apprentissage : maternelle – 3<sup>e</sup> année](#) » (MEDPE, 2015), doit inclure 30 minutes consacrées à l’enseignement explicite et systématique des compétences associées à la conscience phonologique, dont la conscience phonémique et la graphophonétique.

# Planifier une expérience d'apprentissage intégré stimulante et sensible à la culture et à la langue

Il est important, dans la planification d'une expérience d'apprentissage intégré stimulante et sensible à la culture et à la langue, de prévoir un temps adéquat de préparation pour favoriser les meilleurs résultats possibles pour les élèves.

L'objectif des étapes suivantes est d'aider le personnel enseignant à créer des leçons stimulantes et sensibles à la culture et à la langue qui répondent aux normes des programmes d'études et renforcent la compréhension langagière des élèves (voir la figure à la page 2).

## 1. Déterminer les résultats d'apprentissage et les indicateurs des programmes d'études

Consultez d'abord le programme d'étude et le document « En un coup d'œil » pour choisir les résultats d'apprentissage et les indicateurs pertinents au sujet ou au thème de votre leçon. Ces informations orienteront votre leçon et serviront de cadre pour la planification de celle-ci.

## 2. Formuler les objectifs d'apprentissage

Formuler les objectifs d'apprentissage à partir des résultats et des indicateurs retenus. Ces objectifs décrivent ce que les élèves devraient être en mesure de comprendre et de faire à la fin de la leçon.

## 3. Formuler les buts de l'apprentissage

Précisez les buts de l'apprentissage en les divisant en buts précis et mesurables. Ces buts s'écrivent souvent sous forme d'énoncés qui commencent par « Je peux » pour aider les élèves à comprendre ce à quoi on s'attend.

Le **Bureau des manuels scolaires de la Nouvelle-Écosse** se charge de la distribution de ressources et de produits pédagogiques qui appuient l'enseignement et l'apprentissage dans les écoles de la province. Visitez le site Web du bureau pour accéder au catalogue de ressources autorisées et au formulaire de commande en ligne : <https://edapps.ednet.ns.ca/nssbb/>.

#### **4. Choisir une histoire captivante**

Choisissez un texte qui capte l'intérêt de vos élèves et approfondit leurs connaissances de la matière. Selon ce que vous connaissez des élèves dans votre classe, choisissez judicieusement un texte qu'on ne demanderait pas aux élèves de lire indépendamment. Ainsi, vous pourrez donner l'exemple d'une lecture fluide et en faciliter la compréhension. De tels textes peuvent inclure un vocabulaire plus difficile et des idées abstraites, ce qui fait d'eux d'excellents outils pour l'enseignement de la structure d'une histoire et l'approfondissement des connaissances contextuelles grâce à la discussion, tout en y intégrant les autres matières.

#### **5. Choisir des mots de vocabulaire à enseigner explicitement**

Choisissez des mots associés au contenu que les élèves ne connaissent pas encore et dont les définitions sont essentielles pour comprendre à la fois l'histoire et le contenu à apprendre. N'oubliez pas que l'enseignement à la fois explicite (enseignement direct des définitions des mots) et implicite (apprentissage de nouveaux mots en écoutant des histoires) aide à élargir les connaissances des mots, favorise le développement des compétences de lecture et améliore l'apprentissage du contenu.

#### **6. Fournir ou activer les connaissances contextuelles**

Veillez à ce que chaque élève, quel que soit son niveau de connaissances antérieures, ait les connaissances contextuelles nécessaires pour mieux comprendre le texte. Cela peut se faire en faisant le lien entre les nouvelles informations et ce que les élèves savent déjà ou en présentant des concepts clés à l'avance.

#### **7. Planifier délibérément les occasions d'interaction avec le texte**

Prévoir pour les élèves des occasions délibérées d'interaction avec le texte. Cela peut inclure l'enseignement explicite du vocabulaire, l'exploration du sens de parties de phrases ou de phrases entières ou l'enseignement de stratégies de compréhension de lecture. Cette approche favorise le développement de la compréhension langagière et est conforme aux six piliers de l'enseignement efficace de la lecture.

# Comment intégrer l'enseignement du français arts langagiers et l'enseignement des sciences humaines à la première année

Bien que les stratégies ci-dessus soient les mêmes de la maternelle à la 2<sup>e</sup> année, les résultats, les indicateurs et les concepts choisis différeront selon l'année scolaire. L'exemple qui suit est conçu pour la première année.

## Étape 1. Déterminer les résultats d'apprentissage et les indicateurs des programmes d'études

Consultez le programme d'étude et le document « En un coup d'œil » pour choisir les résultats d'apprentissage et les indicateurs associés au sujet ou au thème de votre leçon. Ces informations orienteront votre leçon et vous permettront de prendre des décisions pédagogiques qui appuient les objectifs d'apprentissage.

### Exemple

Les résultats d'apprentissage et les indicateurs suivants ont été choisis pour une leçon intégrée traitant du thème ci-dessous.

« Dans ce résultat d'apprentissage, les apprenants exploreront les points communs et la diversité de différents groupes sociaux et culturels et les raisons pour lesquelles les gens adhèrent à des groupes. Ils apprendront également que les enfants forment par eux-mêmes un groupe bien particulier. »  
([Sciences humaines : de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année; Document de survol « en un coup d'œil », P.4](#))

## Français arts langagiers

**A1** Les élèves mettront en application des compétences et des stratégies d'écoute, d'expression orale et de communication non verbale afin de comprendre et de communiquer un sens pour diverses fins et divers auditoires.

- Utilise les exemples de vocabulaire, de syntaxe et de grammaire familier, ou nouvellement modélisés et utilisés à l'oral, pour communiquer des idées et des informations.

**A3** Les élèves mettront en application une compréhension de la structure des phrases, de la grammaire, des majuscules et de la ponctuation lors de la lecture et de l'écriture.

- Rédige des phrases simples et composées en appliquant la syntaxe et les structures de phrases présentes dans son bagage langagier et celles modélisées et utilisées à l'oral.

**B1** Les élèves mettront en application des connaissances des structures organisationnelles, des caractéristiques textuelles et des éléments stylistiques pour comprendre un éventail de textes de différents genres qui représentent une diversité de perspectives et d'expériences.

- identifie des textes de types narratif et informatif, ainsi que les genres qui y sont associés.

**C1** Les élèves mettront en application les compétences et les stratégies de préécriture afin de créer différents types de textes authentiques pour divers auditoires et buts.

- Utilise une variété de stratégies pour générer des idées d'écriture à l'oral, en s'appuyant sur les mots et structures de phrases déjà modélisés et utilisés.

## Sciences humaines

Les apprenants examineront la diversité des groupes culturels.

- poser des questions sur la diversité des groupes culturels, en incluant les Acadiens, les Afro-néoécossais, les Gaëls, les Mi'kmaq et d'autres groupes culturels
- examiner des renseignements sur divers groupes culturels en Nouvelle-Écosse

## Étape 2. Formuler les objectifs d'apprentissage

Assurez la correspondance de vos objectifs d'apprentissage avec les programmes d'études des sciences humaines et du français arts langagiers. Ces objectifs décrivent ce que les élèves devraient être en mesure de comprendre et de faire à la fin de la leçon.

### **Par exemple, les élèves :**

- comprendront que les gens marquent les éléments importants de leurs cultures de façons uniques et importantes, ce qui donne lieu aux traditions, aux rituels et aux célébrations;
- reconnaîtront leurs propres pratiques culturelles et respecteront celles des autres dans leur communauté locale;
- établiront des liens porteurs de sens entre leurs propres expériences et les expériences des autres.

## Étape 3. Formuler les buts d'apprentissage

Formulez des buts d'apprentissage clairs pour bien cibler l'enseignement et pour que les élèves sachent ce qu'il y a à apprendre. Ces buts doivent être précis, mesurables et conformes aux résultats d'apprentissage des programmes d'études.

Écrire des énoncés commençant par « Je peux » au tableau ou sur de grandes feuilles de papier peut assurer la communication des buts de la leçon dans un langage adapté au niveau des élèves.

<b>Exemple</b> <b>Objectifs</b> – À la fin de cette leçon, les élèves seront en mesure de faire le suivant :	<b>Buts</b> – « Je peux... »
Poser des questions et répondre aux questions sur éléments culturels présentés dans l'histoire ou par les camarades.	<b>Je peux</b> poser des questions et répondre aux questions sur les divers groupes culturels.
Faire des liens personnels grâce au partage des éléments culturels dans leur famille ou leur communauté.	<b>Je peux</b> parler des choses importantes dans ma famille ou ma communauté.
Communiquer leurs apprentissages par le dessin, la langue orale ou l'écriture.	<b>Je peux</b> montrer ce que j'ai appris par le dessin, la langue orale ou l'écriture.

## Étape 4. Choisir une histoire captivante

Choisir la bonne histoire est essentiel pour stimuler l'intérêt des élèves et approfondir leur compréhension du contenu de la leçon. Faites un choix judicieux en tenant compte des contextes et des besoins d'apprentissage des élèves. Un texte bien choisi peut faciliter l'intégration aux autres matières et enrichir l'expérience d'apprentissage globale.

### Par exemple, *La plume d'aigle* par Kevin Locke

- Cet exemple est conforme au programme de sciences humaines de la première année parce qu'il permet d'explorer des groupes culturels.
- La ressource souligne l'importance culturelle des symboles, plus précisément la plume d'aigle et les leçons dont on peut tirer.
- Le livre propose de nouveaux mots de vocabulaire qui peuvent être utilisés dans des structures langagières enseignées.
- Les élèves peuvent interpréter ce texte en s'appuyant sur le vocabulaire et les structures langagières acquis.



### Explorer des textes additionnels

Explorez d'autres textes à ce sujet pour approfondir les connaissances des élèves et renforcer le vocabulaire clé.

Il est possible d'effectuer des recherches dans [la liste des ressources pédagogiques autorisées](#) par sujet, catégorie, niveau scolaire, etc., pour trouver d'autres textes.

**Exemple : Le cercle de partage, par Theresa « Corky » Larsen-Jonasson**, est une autre ressource qui présente les façons d'être et de savoir des personnes autochtones.

## Étape 5. Choisir des mots de vocabulaire à enseigner explicitement

Choisissez des mots associés au contenu qui sont importants pour comprendre l'histoire et élargir les connaissances dans la matière. Présentez les nouveaux mots de façon claire et explicite, puis offrez des définitions adaptées au niveau des élèves à l'aide de supports visuels (images ou illustrations) et de synonymes. Permettez aux élèves d'entendre, de prononcer et d'utiliser les mots à plusieurs reprises pendant les discussions et les autres activités en classe.

Pour favoriser la compréhension :

- présentez le vocabulaire clé avant la lecture; fournissez des explications simples et demandez aux élèves de répéter les mots;
- pendant la lecture, encouragez les élèves à lever le pouce au moment d'entendre les mots ciblés;
- pointez du doigt les images dans le livre afin de renforcer la signification.

L'exploration du vocabulaire tiré du texte peut renforcer la compréhension des élèves et faire le lien entre l'apprentissage et le monde réel.

### Vocabulaire clé tiré du texte

- **Aigle** : C'est un très grand oiseau qui vole haut dans le ciel; Il est aussi un important symbole sacré chez de nombreuses cultures autochtones.
- **Ciel** : C'est le grand espace bleu (ou gris, ou rempli d'étoiles la nuit) que nous voyons au-dessus de nos têtes.
- **Plume** : C'est ce qui recouvre le corps des oiseaux pour les garder au chaud et les aider à voler.
- **Vertu** : Des qualités ou des habitudes qui t'aident à être une bonne personne; Elles te guident pour t'aider à prendre de bonnes décisions.
- **Courageux** : C'est faire ce qui est juste, même quand tu as peur.

## Étape 6. Fournir ou activer les connaissances contextuelles

Présentez ou activez les connaissances contextuelles dont les élèves ont besoin pour comprendre l'histoire. La présentation de concepts et de termes clés avant de présenter un texte permet à chaque élève, quelles que soient ses connaissances préalables, de tirer un sens du texte.

- Présentez, avant la lecture, les concepts et le vocabulaire clés à l'aide d'un langage simple et adapté au niveau des élèves.
- Utilisez les supports visuels, dont les images, pour faciliter la compréhension.
- Faites le lien entre le nouveau contenu et les apprentissages antérieurs en discutant de livres, d'expériences ou d'idées associés.
- Encouragez les élèves à partager les connaissances déjà acquises afin d'ajouter à leurs connaissances actuelles.

## Étape 7. Planifier délibérément les occasions d'interaction avec le texte

Créez délibérément, pendant la lecture, des moments qui permettent aux élèves d'interagir activement avec l'histoire. Cela favorise la compréhension, le développement du vocabulaire et les compétences en langue parlée.

### Exemples

- Présentez la couverture du livre, en lire le titre et invitez les élèves à faire des prédictions concernant l'histoire.
- Présentez l'autrice ou auteur et l'illustratrice ou illustrateur et expliquez l'objectif du livre en termes simples.
- Planifiez à l'avance où vous prendrez des pauses pendant l'histoire et les questions que vous poserez. Choisissez des moments qui mettent en lumière les événements, le vocabulaire ou les changements de ton importants dans l'histoire. Une telle préparation assure un meilleur engagement et une discussion réfléchie.
- Prenez des pauses et posez des questions qui encouragent les élèves à réfléchir à l'histoire et à faire des liens.

- Invitez les élèves à répéter les nouveaux mots de vocabulaire et à les utiliser pendant la discussion.
- Utilisez les techniques de lecture dialogique afin de transformer la lecture d'un livre en conversation à tour de rôle. Posez des questions ouvertes, ajoutez aux réponses des élèves et encouragez-les à raconter certaines parties de l'histoire dans leurs propres mots. Une telle approche interactive développe les compétences de narration et approfondit la compréhension.
- Créez des centres en classe qui élargissent les thèmes, le vocabulaire ou les personnages de l'histoire. Par exemple, un centre d'écriture avec des questions sur la ressource peut renforcer les compétences en langue et littérature.

## Informations supplémentaires pour le personnel enseignant

### Ces enseignements viennent de Clifford Paul.

Clifford Paul est un éducateur et spécialiste en ressources naturelles qui vit à Unama'ki (Cap-Breton) en Nouvelle-Écosse. Il travaille à l'Unama'ki Institute of Natural Resources (UINR).

### Enseignements de la plume d'aigle

L'aigle (« *kitpu* » en mi'kmaw) est sacré parce que c'est lui qui vole le plus haut dans les cieux. Clifford nous dit que, quand on voit un aigle haut dans le ciel et qu'il disparaît dans les nuages, il s'assoit sur les genoux du Créateur qui lui flatte la tête pendant qu'ils parlent. L'aigle raconte au Créateur ce qui se passe sur la terre. C'est l'aigle qui est la voie de communication entre la terre et le monde des esprits. C'est parce que les histoires nous disent que les plumes d'aigles ont été touchées par le Créateur qu'elles sont si sacrées.

Une plume d'aigle confère un grand honneur. C'est un énorme honneur de recevoir une plume de quelqu'un. On la garde en lieu sûr pour bien en prendre soin. On enveloppe aussi la plume d'aigle dans un chiffon en coton rouge. Rouge, parce que c'est la couleur que le Créateur et les esprits peuvent voir.

## C'est parti! (exemple de leçon)

### Avant la lecture

Préparez les élèves à lire l'histoire en ajoutant à leurs connaissances contextuelles, en faisant appel aux expériences antérieures et en présentant le vocabulaire clé.

En suivant l'approche neurolinguistique il est essentiel d'aborder premièrement à l'oral les structures et le vocabulaire en contexte, par exemple, en donnant le modèle de phrases complètes et authentiques.

**Ex.** J'aime marcher dans la nature. Dans la nature, j'ai trouvé un plume! Qu'est-ce que tu as trouvé dans la nature?

**Ex.** Une vertu qui est important à moi est la gentillesse. Je suis gentil quand je partage mes jouets.

Donner le modèle à l'oral facilite la compréhension pendant la lecture.

### Introduction à l'écoute active

#### Personnel enseignant

- Informer les élèves que la lecture de l'histoire leur permettra de pratiquer leurs compétences d'écoute active.
- Donner le modèle de comportements d'écoute active, notamment en faisant face à la personne qui parle, en la regardant dans les yeux et en levant le pouce.
- Souligner le fait que bien prêter attention les aidera à comprendre les rituels décrits et facilitera la tâche de répondre aux questions par la suite.
- Veiller à ce que chaque élève puisse voir les images et entendre le texte lu.
- Inviter les élèves à lever le pouce quand des mots de vocabulaire clés de l'histoire sont prononcés.

#### Élèves

- Écouter activement l'histoire.
- Regarder attentivement les illustrations dans le livre.
- Lever le pouce quand les mots de vocabulaire clés sont prononcés.
- Poser des questions sur l'histoire et y répondre.

#### Note à l'intention du personnel enseignant

Les activités proposées visent à favoriser l'intérêt des élèves au texte et le développement des compétences langagières. Il n'est pas nécessaire d'en effectuer la totalité dans une seule leçon. Sentez-vous à l'aise de choisir des activités selon vos objectifs pédagogiques et les besoins des élèves et de les étaler sur plusieurs jours ou plusieurs séances de lecture afin d'optimiser l'apprentissage et la rétention.

## Aider les élèves dont les connaissances contextuelles sont limitées

- Il se peut que les élèves ne remarquent pas tout de suite que les personnages dans le texte sont autochtones. On peut noter explicitement ce fait.
  - Il vaut aussi la peine de noter que les croyances en question ne sont pas nécessairement présentes dans *toutes* les cultures autochtones.
- De plus, il est possible que les élèves aient de la difficulté à s'identifier à une culture (quand on fait appel à leur vécu). L'enseignante ou l'enseignant peut noter des exemples accessibles tirés des cultures, notamment la famille, l'école, les équipes, etc.
- Bien que ce livre ne soit pas écrit par un auteur mi'kmaw, l'aigle est aussi sacré pour les Mi'kmaq.
- On peut utiliser les illustrations du livre afin d'aider les élèves à examiner les renseignements fournis sur les cultures autochtones (la poche sacrée, les animaux sacrés, les croyances et les valeurs, etc.),
- Aidez les élèves à faire la connexion entre les groupes dont ils font partie et les groupes dans la communauté

## Donner un avant-goût du livre

- Présenter la couverture du livre et en lire le titre : *La plume d'aigle*
- Demander aux élèves : « **Que pensez-vous pourrait être le sujet de ce livre?** »
- Expliquer : Ce livre présente une histoire d'une jeune autochtone qui apprend l'importance de l'aigle.
- Faire le lien aux expériences personnelles : Quels animaux sont importants pour toi? Pourquoi?

## Développer le vocabulaire avant la lecture

- Présenter des mots clés comme ceux qui sont indiqués en étape 5 (dessus) avant la lecture.
- Utiliser :
  - des supports visuels (images et dessins)
  - des gestes et des mouvements corporels
  - des définitions adaptées au niveau des élèves
  - la stratégie de la réflexion à deux (inviter les élèves à utiliser les mots en partenaires).

## Pendant la lecture

Présentez le texte aux élèves de manière à faciliter la compréhension.

### Première lecture : lecture à voix haute (donner le modèle d'une lecture fluide)

Lisez l'histoire à voix haute sans interruption afin de donner le modèle d'une lecture fluide. Faites appel à l'expressivité, au ton et au rythme pour démontrer comment lire avec fluidité.

Pendant la lecture, encouragez les élèves à lever le pouce quand un des mots de vocabulaire clé tiré de l'histoire est prononcé.

### Deuxième lecture : questions de discussion

Après la première lecture, lisez l'histoire une deuxième fois et lancez une discussion à son sujet en posant des questions.

- Pour l'enfant, l'aigle est un symbole de la **vertu**. Les **vertus** sont des qualités qui nous aident à être des bonnes personnes. Quelles vertus sont importants pour toi?
- La plume est un objet important pour l'élève. Quel(s) objet(s) sont importants pour toi?

### Syntaxe : comprendre la structure des phrases

En vous servant de la structure du livre comme modèle, demandez aux élèves de formuler des phrases dans leurs propres mots en posant la question suivante :

« Dans ma famille \_\_\_\_\_ est important(e) parce que \_\_\_\_\_ » .

« \_\_\_\_\_ est une vertu importante pour moi. Je suis \_\_\_\_\_ quand je \_\_\_\_\_ ».

#### Note à l'intention du personnel enseignant

Soyez sensible aux contextes et expériences culturels des élèves dans votre salle de classe. Par exemple, il se peut qu'il y ait des élèves qui n'arrivent pas à nommer des vertus ou des objets importants dans leur culture. Servez-vous d'exemples connus et significatifs pour les élèves (par exemple, l'école est un groupe auquel les élèves appartiennent) pour que la discussion soit plus pertinente et plus stimulante. Cette approche favorise l'inclusivité et aide les élèves à percevoir des liens personnels aux concepts.

## Cette activité renforce la structure de phrase et aide les élèves à comprendre l'ordre des mots (la syntaxe).

Le personnel enseignant peut présenter des mots de vocabulaire supplémentaires pour aider les élèves à s'exprimer (p. ex., les Mi'kmaq, la gentillesse, la patience).

### Exemples

- Dans ma famille, le hockey est important parce qu'on aime être actifs.
- Dans notre école, l'écoute est importante parce que ça montre le respect.
- La courage est une vertu importante pour moi Je suis courageux quand je dors avec les lumières éteintes.

### Faire des inférences

Arrêtez-vous aux moments clés de l'histoire, par exemple, les moments d'émotions ou d'images fortes, pour aider les élèves à faire des inférences simples.

### Exemples

- **Schéma + vocabulaire + preuves = inférence**
  - Mes connaissances + mots clés + preuves tirées du texte = signification
- **Proposez des débuts de phrase comme**
  - « Je pense que \_\_\_\_\_ »
  - « Je pense que la plume est importante parce que c'est le titre. »
  - « Je pense que la plume est importante parce que le grand-père dit que l'enfant a de la chance. »

Encouragez les élèves à justifier leurs inférences à l'aide de preuves tirées du texte.

### Exemple

- **Preuve du texte** : « Souviens-toi de cette histoire et tu sauras quoi faire. »
  - Je pense que l'adulte veut que l'enfant soit gentille parce que c'est une **vertu** importante à pratiquer.
- **Connaissances contextuelles + vocabulaire clé**
  - Je pense que la **plume** est importante pour les Autochtones parce que la fille garde la **plume**.

#### Sciences humaines en première année

Encouragez les élèves à justifier leurs inférences simples au sujet des aspects culturels à l'aide de preuves tirées du texte.

## Compréhension guidée

Arrêtez-vous pendant la lecture pour poser des questions et donner l'exemple de la réflexion à voix haute (c'est-à-dire prononcez vos réflexions à voix haute) afin de faciliter la compréhension des élèves.

### Exemples

- Pourquoi est-ce que l'aigle est important pour les personnes dans le livre?
  - Comment le savez-vous ?
- Que sont les enseignements de l'aigle?
  - Comment est-ce que l'enfant apprend ceci?
- Arrêtez-vous et donnez le modèle de la réflexion à voix haute en relisant un passage.
- « Hé, regarde ce que j'ai trouvé! »
  - Dites, par exemple : « Quand je vois l'enfant qui trouve la plume, je pense qu'elle est contente parce que quand je trouve quelque chose je suis contente. » .
  - Présentez l'image associée au passage pour aider les élèves à visualiser le lien.

## Viser le vocabulaire

Arrêtez-vous et réviser les nouveaux mots de vocabulaire dans le contexte de l'histoire. Encouragez les élèves à prononcer le mot tout haut et à expliquer sa signification dans leurs propres mots selon la façon qu'il est utilisé dans l'histoire.

### Exemples

- Demandez aux élèves « Qu'est-ce que **l'aigle** enseigne? » puis « Ces trois qualités sont des **vertus**. Comment pouvez-vous pratiquer ces **vertus**? »
- Demandez aux élèves de partager leurs idées et fournissez un soutien, au besoin.
- Faites le lien entre les mots et les expériences ou les contextes culturels des élèves afin d'approfondir la compréhension.

**Lien aux sciences humaines** : On peut faire une inférence que dans la culture lakota (celle des personnages du texte), les Aînés racontent des histoires pour transmettre les enseignements d'une génération à l'autre.

## Après la lecture

Renforcez le vocabulaire, résumez les idées clés et encouragez la création de liens personnels à l'histoire.

### Réviser et reformuler

- Faites une courte révision du nouveau vocabulaire et résumez les idées clés de l'histoire.
- Mettez l'accent sur les renseignements culturels explicites et implicites du texte.
  - Par exemple, la poche sacrée (implicite), l'aigle (explicite), les enseignements de la nature (explicite), etc.

### Discussion et réflexion

- Demandez aux élèves de parler avec une ou un partenaire à propos d'un nouvel apprentissage en utilisant le nouveau vocabulaire.
- Suggestions de questions
  - As-tu vu un **aigle**? Où?
  - Quelle **vertu** est importante pour toi?
  - Qu'est-ce qui est important dans ta famille, ta culture ou notre école?
- **Activité sur la morphologie**  
Faites une activité d'étude de mots tirés du livre et explorez les parties des mots.
  - **Exemple** : enseignant, enseigner, enseignement
  - Racine: enseigne
  - Suffixe : -ant (nom), -ement (leçon), -er (verbe).

# Activité d'écriture

## 1. Préécriture et composition collective

Réviser les concepts des groupes culturels. Présenter des exemples tirés du livre ou des expériences personnelles partagées par les élèves en classe pour expliquer ce qu'on veut dire par les renseignements sur les groupes culturels. Rappelons ici l'ANL – la classe entière fera d'abord un exemplaire.

### Propositions de structures de phrases :

« Dans ma famille \_\_\_\_\_ est important parce que \_\_\_\_\_ ».

« Dans notre école \_\_\_\_\_ est important parce que \_\_\_\_\_ ».

« \_\_\_\_\_ est une vertu importante pour moi.

Je suis \_\_\_\_\_ quand je \_\_\_\_\_ ».

**Exemple :** « Dans notre école, parler français est important parce qu'on apprend le français! »

## 2. Écriture d'un brouillon

Ensuite, les élèves écrivent leurs propres phrases en adaptant le modèle collectif. Ils peuvent ajouter un dessin qui correspond à leur phrase.

## 3. Révision

Les élèves présentent leurs phrases en dyades ou à la classe et demandent une rétroaction visant à améliorer leurs textes.

### Exemple de commentaire entre élèves

Le hockey est important pour toi. Ma famille aime le hockey aussi.

### Exemple de commentaire du personnel enseignant

Lisons cette phrase encore une fois. Est-elle correcte?

J'aime que la gentillesse soit importante pour toi. C'est un bon exemple d'une vertu.

La rétroaction entre les élèves doit être à leur niveau et s'agira plutôt d'une interaction conversationnelle. La rétroaction du personnel enseignant, par contre, peut mettre l'accent sur les éléments de la phrase.

#### 4. Correction

Les élèves corrigent leurs textes en vérifiant les détails, comme les majuscules, la propreté ou l'apparence, la ponctuation et l'orthographe. Fournissez une liste de vérification simple pour les guider.

Demandez aux élèves de lire leurs phrases quatre fois en se concentrant sur un élément différent lors de chaque lecture.

**Majuscules** – Le premier mot (et tout nom propre) commence-t-il par une majuscule?

**Apparence** – L'écriture est-elle facile à lire?

**Ponctuation** – La phrase se termine-t-elle par un signe de ponctuation?

**Orthographe** – Tous les mots sont-ils bien orthographiés?

#### 5. Publication

Lorsque l'écriture et les illustrations sont terminées, les élèves présentent leur travail à la classe ou en petits groupes. Célébrez la tradition de chaque élève en présentant son travail.

## Suggestions pour l'évaluation

### Liste de vérification pour le personnel enseignant

Est-ce que les élèves ont :

- fait le lien entre les autres cultures et leurs propres vies?
- utilisé de nouveaux mots de vocabulaire pendant les discussions?

### Observations du personnel enseignant

Est-ce que les élèves ont :

- contribué aux discussions sur les éléments culturels?
- utilisé le vocabulaire présenté pendant la leçon?



## Références

COX, A. 2021. *The Educational Opportunity Gap: A Comparison of Reading Ability and Component Literacy Skills Between African Nova Scotian Students and Their Peers* (Mémoire de maîtrise, Mount Saint Vincent University). Mount Saint Vincent University E-Repository. <https://ec.msvu.ca/items/4e41d4e7-02eb-4145-8a24-0718aab8aefa>.

Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance. 2019. *Social Studies P-6: At A Glance*. Halifax (N.-É.) <https://curriculum.novascotia.ca/sites/default/files/documents/outcomes-indicators-files/Social%20Studies%20P-6%20at%20a%20glance%20%282019%29.pdf>.

———. 2022. *Six Pillars of Effective Reading Instruction*. Halifax (N.-É.) <https://curriculum.novascotia.ca/sites/default/files/documents/resource-files/Six%20Pillars%20of%20Effective%20Reading%20Instruction.pdf>.

———. 2023. *Time to Learn*. Halifax (N.-É.) <https://curriculum.novascotia.ca/time-learn>.

———. 2024a. *English Language Arts Primary: At A Glance Draft*. Halifax (N.-É.). *English Language Arts Primary At-a-Glance (2024).pdf*.

———. 2024b. *English Language Arts Primary Teachers Guide Draft*. Halifax (N.-É.). *English Language Arts Primary: Teachers Guide (2024).pdf*.

NEUMAN, S. B., et T. S. Wright. 2013. *All About Words: Increasing Vocabulary in the Common Core Classroom, PreK-2*. Teachers College Press.

University of Florida Literacy Institute. 2022. *UFLI Foundations: An Explicit and Systematic Phonics Program*. University of Florida.

